

NOTICE OF SPECIAL ELECTION
STRAW BALLOT QUESTION
TO BE HELD ON TUESDAY, AUGUST 18, 2020
IN THE CITY OF MIAMI, FLORIDA
PURSUANT TO RESOLUTION NO. R-20-0161



NOTICE is hereby given that a Special Election will be held on Tuesday, August 18, 2020 from 7:00 A.M. until 7:00 P.M. in the City of Miami, Florida, at the polling places in the several Special Election precincts designated by the Supervisor of Elections of Miami-Dade County, Florida, as set forth herein unless otherwise provided by law and submitting to the qualified electors of the City of Miami, Florida the following non-binding straw ballot question:

“Would you support requiring the Miami-Dade County Mayor who has authority over the Miami-Dade County Aviation Department to start a program to screen all passengers arriving at Miami International Airport for the COVID-19 virus?”

The proposed non-binding straw ballot question polls the electors of the City regarding whether they would support requiring the Miami-Dade County (“County”) Mayor who has authority over the County’s Aviation Department to start a program to screen all passengers arriving at Miami International Airport for the COVID-19 virus in order to protect County residents from the COVID-19 virus.

By order of the Commission of the City of Miami, Florida.

Resolution No. R-20-0161 is available from the Office of the City Clerk’s website at (http://archive.miamigov.com/City_Clerk/Pages/Elections/2020SpecialElection_Aug18.Asp) as well as additional information related to the August 18, 2020 City of Miami Special Election.

Ad No. 33645

Todd B. Hannon
City Clerk

PROPUESTA SIN VALOR JURÍDICO
AVISO DE ELECCIONES ESPECIALES
QUE TENDRÁN LUGAR EL MARTES 18 DE AGOSTO DEL 2020
EN LA CIUDAD DE MIAMI, FLORIDA,
CONFORME A LA RESOLUCIÓN NÚM. R-20-0161



Por el presente AVISO se comunica que el martes 18 de agosto del 2020, de 7:00 a. m. a 7:00 p. m., tendrán lugar unas Elecciones Especiales en la Ciudad de Miami, Florida, en los centros de votación de varios recintos electores para Elecciones Especiales designados por la Supervisora de Elecciones del Condado de Miami-Dade, Florida, como se establece aquí a menos que la ley exija lo contrario, en las que se presentará a los electores cualificados de la Ciudad de Miami, Florida, la siguiente propuesta de sondeo popular sin obligatoriedad jurídica:

“¿Apoyaría usted exigirle al alcalde del Condado de Miami-Dade, quien tiene autoridad sobre el Departamento de Aviación del Condado de Miami-Dade, que inicie un programa para hacer una evaluación de salud a todos los pasajeros que lleguen al Aeropuerto Internacional de Miami debido al virus COVID-19?”

La propuesta de sondeo popular sin obligatoriedad jurídica se dirige a los electores de la Ciudad para conocer si ellos apoyarían exigirle al alcalde del Condado de Miami-Dade (el “condado”), quien tiene autoridad sobre el Departamento de Aviación del condado, que inicie un programa para hacer una evaluación de salud a todos los pasajeros que lleguen al Aeropuerto Internacional de Miami debido al virus COVID-19 con el objetivo de proteger del virus COVID-19 a los residentes del condado.

Por orden de la Comisión de la Ciudad de Miami, Florida.

La Resolución Núm. R-20-0161 está disponible en el sitio web de la Oficina del Secretario de la Ciudad (http://archive.miamigov.com/City_Clerk/Pages/Elections/2020SpecialElection_Aug18.Asp). En este sitio web también se ofrece información relativa a las Elecciones Especiales de Miami del 18 de agosto del 2020.

Ad No. 33645

Todd B. Hannon
Secretario de la
Ciudad

AVI ELEKSYON ESPESYAL
KESTYON BILTEN VÒT SAN VALÈ JIRIDIK
KI DWE FÈT MADI 18 DAWOUT 2020
NAN VIL MIAMI, FLORID
DAPRE REZOLISYON NIM. R-20-0161



Yo AVIZE nou ke gen yon Eleksyon Espesyal ki ap fèt madi 18 dawout 2020, soti 7:00 A.M. rive 7:00 P.M., nan vil Miami, Florid, nan lokal plizyè biwo vòt Eleksyon Espesyal ke Sipèvizè Eleksyon Konte Miami-Dade, Florid la te chwazi, jan sa etabli, amwenske lalwa bay lekonn, epi soumèt bay votè kalifye nan vil Miami, Florid, kestyon bilten vòt san valè jiridik anba la a:

“Èske ou ta sipòte obligasyon pou Majistra Konte Miami-Dade la ki gen otorite sou Depatman Aviyasyon Konte Miami-Dade pou kòmanse yon pwogram depistaj viris COVID-19 la sou tout pasajè ki ap rive nan Ayewopò Entènasyonal Miami?”

Pwopozisyon kestyon pou bilten vòt san obligasyon jiridik la ap fe yon sondaj pami votè Vil a pou konnen si yo ta sipòte obligasyon pou Majistra Konte Miami-Dade la (“Konte”) ki gen otorite sou Depatman Aviyasyon Konte Miami-Dade pou kòmanse yon pwogram depistaj viris COVID-19 la sou tout pasajè ki ap rive nan Ayewopò Entènasyonal Miami pou pwoteje rezidan Konte a kont viris COVID-19 la.

Daprè lòd Komisyon Vil Miami, Florid.

Rezolisyon Nim. R-20-0161 an disponib sou sit entènèt Biwo Grefye Vil a nan (http://archive.miamigov.com/City_Clerk/Pages/Elections/2020SpecialElection_Aug18.Asp) ananm ak enfòmasyon adisyonèl ki gen rapò a Eleksyon Espesyal Vil Miami 18 dawout 2020 an.

Ad No. 33645

Todd B. Hannon
Grefye Vil